



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Уважаемые граждане Российской Федерации, уважаемые пенсионеры. В соответствии с постановлением правительства РФ от 27.04.2020 для оформления всех пенсионных справок (в том числе акта о личной явке, о дате выезда за рубеж, о выполнении/невыполнении оплачиваемой работы) необходимо предоставлять страховой номер индивидуального лицевого счёта (СНИЛС). Граждане, у которых отсутствует СНИЛС, обязаны его получить. Информация о порядке получения размещена на сайте Генконсульства РФ (leipzig.mid.ru/5-12).

Как показывают опросы, в этом году в связи с коронавирусом большинство немцев предпочтут провести летний отпуск дома, в Германии. Невывалый наплыв отдыхающих на Балтийском побережье уже заставил местные власти принимать экстренные меры. Некоторые города в прибрежном регионе оказались настолько переполнены, что попросту закрыли въезд для иногородних автомобилей. Есть и более инновативные решения. Так, в земле Шлезвиг-Гольштейн для обеспечения порядка на пляжах разработали новое приложение для смартфонов, которое позволяет зарезервировать себе место на берегу, перед тем как отправиться на море. Об этом рассказал газете "Tagesspiegel am Sonntag" глава правительства Даниэль Гюнтер. По его словам, власти земли не допустят, чтобы отдыхающие "теснились на пляже, как сардины в банке".

С 1 марта в Германии вступил в силу новый закон об упрощении трудоустройства граждан из стран, не входящих в ЕС, в том числе России, Белоруссии, Украины и других бывших республик СНГ. Устроиться на работу в Германии теперь могут не только люди с высшим образованием, но и представители рабочих специальностей.

Согласно нововведениям, для трудоустройства в Германии требуется наличие квалификации – диплом вуза либо диплом о профобучении – и наличие конкретного предложения или уже заключённого договора с немецким работодателем. Для тех, кто имеет конкретное предложение о работе, предоставляется виза на 4 года либо на срок, соответствующий рабочему договору. По истечении четырёх лет можно получить вид на жительство.

При наличии квалификации и сертификата о знании немецкого языка (уровень B1) предоставляется возможность получения полугодовой визы для поиска работы в Германии. Подробную информацию об этой визе и документах, необходимых для её получения, можно найти на сайте посольства ФРГ.

ОТБОРНЫЕ ГРУЗИНСКИЕ ВИНА И ЧАЧА

всегда в продаже в магазине
"KARUSSELL"
Rothenburger Str. 33, 01099 Dresden
Трамвай № 13, ост. "Görlitzer Str. (Nordbad)"



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

сметана, 250 г _____	0,79 €
ряженка, 500 г _____	0,99 €
чак-чак, 300 г _____	2,99 €
мед акациевый с сотами, 500 г _____	9,99 €
сосиски, 450 г _____	2,99 €

Желаем вам хорошего лета!
Ваш Rusmarkt www.rusmarkt.info



Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

СУПЕР-СКИДКИ!

- **ИКРА ГОРБУШИ** 400 г _____ **16,10 €**
(ф. "Lemberg")

В продаже также икра:

- кеты • нерки
- осетра • щуки • трески




Rothenburger Str. 33
01099 Dresden
Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

Mo.-Sa. 10.00-18.00

У НАС ЕСТЬ ВСЁ, ЧТО ВАМ НУЖНО!



MixMarkt Dresden · Amalie-Dietrich-Platz 6 · 01169 Dresden



пн.-сб. 9.00 - 19.00

ПОНЕДЕЛЬНИК, 15.06.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	13.30, 13.50	20.05 Вести. Местное время Монолог в 4-х частях. Александр Калягин. 1 ч.	19.30 Д/ф Жизнь без любимого 20.15 Д/ф Актёрские судьбы. В. Токарская и Е. Весник	20.00 Newstalk live 21.00 Д/ф Иван Конев. Гений внезапности	21.35 Жмурки 00.45 Дом, который построил Свифт 1 с.
05.00, 08.00, 09.00, 09.55, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.40, 18.40, 20.00, 20.30	08.25 Доброе утро 11.00, 14.00, 04.00 Новости Модный приговор Жить здорово! 00.00 Время покажет Давай поженемся! 02.20 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 04.05 Т/с По законам военного времени 3	14.20, 17.30, 20.20, 22.00 Т/с Ненастье Вечер с В. Соловьевым 00.45 Вести-Санкт-Петербург 01.00 Энигма. Соңя Йончева	20.45 Х/ф Чисто московские убийства 23.00 Голодные игры 2020. Спец-репортаж 23.25 Знак качества 02.10 Прощание. Леди Диана	21.25 Д/ф Карл Густав фон Маннергейм. Фельдмаршал и президент 22.30, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 23.00 Дежурный по Нью-Йорку 23.30 Наши 00.00 Прогулки по Израилу 01.00 Новости 01.30 Newstalk	03.15 Дом, который построил Свифт 2 с.
РТР-ПЛАНЕТА				НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	
05.00, 09.00, 10.00, 10.30, 11.40	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.30 Судьба человека 11.40, 16.15 60 Минут	ТВС1 06.00 Настроение 07.45 Д/ф Евгений Евтушенко. Со мною вот что происходит... 08.25, 16.05, 00.40 Т/с Обручальное кольцо 2 09.55, 11.50, 02.55 Х/ф Дорога из желтого кирпича 11.30, 13.20, 14.50, 18.25, 22.25, 00.10 События 18.50 Мой герой. Сергей Дроботенко 14.00 Д/ф Дворжецкий. На роду написано... 15.10 Город новостей 15.25 90-е. Преданная и проданная 17.35 90-е. Кремлёвские жёны	RTVI RTVI 07.00 На троих 08.00 М/ф 09.00 Съедобное - несъедобное 10.00 Специальный гость 11.00 Израиль за неделю 12.00, 06.00 Русские норм! 13.00 Нам надо поговорить 14.00 Редакция 15.00 Легенда 15.30 Профессия - шеф 16.00, 17.00, 03.00, 04.00 Т/с Отличница 18.00 Дилетант 19.00 Разговор с Лабковским 19.45 Новости. Израиль	05.00 Меня это не касается 06.45 Невезучие 08.30, 17.00, 00.00, 02.35 Тайны нашего кино 09.15 Кукушка 11.15 Человек-оркестр 13.00 Собор Парижской Богоматери 15.25 Д'Артаньян и три мушкетера 1 с. 17.50 Закусочная на колесах 19.50 Три тополя на Плющихе	

ВТОРНИК, 16.06.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	13.30, 13.50	20.05 Вести. Местное время Монолог в 4-х частях. Александр Калягин. 2 ч.	15.10 Город новостей 15.25 Д/ф Политические тяжеловесы 17.35 90-е. Короли шансона 19.35 Знак качества 23.00 Осторожно, мошенники! Турецкий поцелуй 23.25 Д/ф Марина Ладынина. В плену измен 02.50 Прощание. Р. Трахтенберг 03.30 Д/ф Письмо товарища Зинovieва 05.45 Ералаш	21.35 Жмурки 00.45 Дом, который построил Свифт 2 с.	
05.00, 08.00, 09.00, 09.55, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.40, 18.40, 20.00, 20.30	08.25 Доброе утро 11.00, 14.00, 04.00 Новости Модный приговор Жить здорово! 00.00 Время покажет Давай поженемся! 02.20 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 04.05 Т/с По законам военного времени 3	14.20, 17.30, 20.20, 22.00 Т/с Ненастье Вечер с В. Соловьевым 00.45 Вести-Санкт-Петербург 01.00 А. Львов. Рождение Гимна	23.30 Разговор с Лабковским 13.00, 00.00 Прогулки по Израилу 14.00, 18.00 Час Speak 15.00 Задумывались ли вы? 15.30 Big Money 16.00, 17.00, 03.00, 04.00 Т/с Сердце ангела 19.00 Нам надо поговорить 21.00 Newstalk live 20.00 Д/ф Константин Рокоссовский. Народный маршал 21.25 Д/ф Михаил Катюков. Гений танковых засад 01.30 Newstalk	19.50 Бездумный день, или женитьба Фигаро 2 с. 21.35 Виват, гардемарины! 00.45 Завтра была война 03.15 Брат	
РТР-ПЛАНЕТА				НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	
05.00, 09.00, 10.00, 10.30, 11.40	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.30 Судьба человека 11.40, 16.15 60 Минут	ТВС1 06.00 Настроение 07.40, 20.15 Большое кино. Неуловимые мстители 08.05 Обложка. Чтоб я так жил! 08.35, 16.00, 00.40 Т/с Обручальное кольцо 2 10.05, 02.10 Мой герой. Сергей Дроботенко 10.45 90-е. Кремлёвские жёны 11.30, 14.50, 18.25, 22.25, 00.10 События 11.50, 20.50, 04.10 Х/ф Чисто московские убийства 13.20, 18.50 Мой герой. Ирина Линдт 14.00 Д/ф Евгений Дятлов. Мне никто ничего не обещал	RTVI RTVI 07.00, 08.05, 09.00 Д/ф Иван Конев. Гений внезапности 09.25 Д/ф Карл Густав Фон Маннергейм. Фельдмаршал и президент 10.00, 10.30, 01.00 Новости 22.00, 22.30, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 11.30, 23.00 Дежурный по Нью-Йорку 12.00 Наука против	05.00 Дом, который построил Свифт 1-2 с. 08.30, 17.00, 00.00, 02.35 Тайны нашего кино 09.15 Закусочная на колесах 11.15 Три тополя на Плющихе 13.00 Жмурки 15.25 Д'Артаньян и три мушкетера 2 с. 17.50 Бездумный день, или же-	12.25, 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.55 Место встречи 15.55 ДНК 17.00 Т/с Гончие-6 18.45 Т/с Адмиралы района 20.55 Т/с Выжить любой ценой 23.15 Т/с Москва. Три вокзала-8 02.10 Судебный детектив 03.10 Х/ф Раскаленный периметр 03.55 Квартирный вопрос 04.45 И снова здравствуйте!

СРЕДА, 17.06.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	13.30, 13.50	20.05 Вести. Местное время Монолог в 4-х частях. Александр Калягин. 3 ч.	15.25 Знак качества 17.35 90-е. Граждане барыги! 19.35 Д/ф Марина Ладынина. В плену измен 20.15 Осторожно, мошенники! Турецкий поцелуй 23.00 Вся правда 23.25 Хроники московского быта. Дети кремлевских небожителей 02.50 Прощание. Т. Самойлова 03.30 Д/ф Истерика в особо крупных масштабах 05.40 Ералаш	21.35 Жмурки 00.45 Дом, который построил Свифт 2 с.	
05.00, 08.00, 09.00, 09.55, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.40, 18.40, 20.00, 20.30	08.25 Доброе утро 11.00, 14.00, 04.00 Новости Модный приговор Жить здорово! 00.00 Время покажет Давай поженемся! 02.20 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 04.05 Т/с По законам военного времени 3	14.20, 17.30, 20.20, 22.00 Т/с Ненастье Вечер с В. Соловьевым 00.45 Вести-Санкт-Петербург 01.00 Искатели	23.30 В изоляции 13.00, 00.00 Прогулки по Израилу 14.00 Нам надо поговорить 15.00 Д/с Древняя история Сибири 15.30 Профессия - шеф 16.00, 17.00, 03.00, 04.00 Т/с Сердце ангела 19.00 Легенда 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk live 21.00 Д/ф Родион Малиновский. Полковник Малино 21.25 Д/ф Сергей Ахромеев. Гражданин и воин 01.30 Newstalk	00.45 Моя морячка 03.15 Заза	
РТР-ПЛАНЕТА				НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	
05.00, 09.00, 10.00, 10.30, 11.40	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.30 Судьба человека 11.40, 16.15 60 Минут	ТВС1 06.00 Настроение 07.40 Доктор И... 08.05 Д/ф Актёрские судьбы. В. Токарская и Е. Весник 08.30, 16.00, 00.40 Т/с Обручальное кольцо 2 10.05, 02.10 Мой герой. Ирина Линдт 10.45 90-е. Короли шансона 11.30, 14.50, 18.25, 22.25, 00.10 События 11.50, 20.45, 04.10 Х/ф Чисто московские убийства 13.20, 18.50 Мой герой. Владимир Зайцев 14.00 Д/ф Вячеслав Тихонов. До последнего мгновения 15.10 Город новостей	RTVI RTVI 07.00, 08.05, 09.00 Д/ф Константин Рокоссовский. Народный маршал 09.25 Д/ф Михаил Катюков. Гений танковых засад 10.00, 10.30, 01.00 Новости 22.00, 22.30, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 11.30, 23.00 Дежурный по Нью-Йорку 12.00 Бизнес. Иностранцы в России	05.00 Завтра была война 06.45 Брат 08.30, 17.00, 00.00, 02.35 Тайны нашего кино 09.15 Бездумный день, или женитьба Фигаро 1 с. 11.15 Бездумный день, или женитьба Фигаро 2 с. 13.00 Виват, гардемарины! 15.25 Д'Артаньян и три мушкетера 3с.	12.25, 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.55 Место встречи 15.55 ДНК 17.00 Т/с Гончие-6 18.45 Т/с Адмиралы района 20.55 Т/с Выжить любой ценой 23.15 Т/с Москва. Три вокзала-8 02.10 Судебный детектив 03.05 Х/ф Раскаленный периметр 03.50 Дачный ответ 04.45 Поедем, поедим!

ЧЕТВЕРГ, 18.06.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	13.30, 13.50	20.05 Вести. Местное время Монолог в 4-х частях. Александр Калягин. 4 ч.	15.10 Город новостей 15.25 Д/ф Марина Ладнынина. В плену измен	11.30, 12.00 23.00 Дежурный по Нью-Йорку 12.00 Новые 12.30 Разговор с Лабковским	19.50 Новый кулак ярости 21.35 Агитбригада "Бей врага!" 00.45 Хроника пикирующего бомбардировщика 03.15 ГонкиПушечное ядро
05.00, 08.00, 09.00, 09.55, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.40, 18.40, 20.00, 20.30	08.25 Доброе утро 11.00, 14.00, 04.00 Новости Модный приговор Жить здорово! 00.00 Время покажет Давай поженимся! 02.20 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 04.05 Т/с По законам военного времени 3	14.20, 17.30, 20.20, 22.00, 00.45, 01.00	17.40 90-е. В шумном зале ресторана 19.35 Хроники московского быта. Дети кремлевских небожителей	16.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00	
РТР ПЛАНЕТА	06.00, 07.40, 08.05	TVCI Настроение Доктор И.... Большое кино. Неуловимые мстители	RTVI RTVI 23.25 Д/ф Битва за наследство 02.50 Прощание. В. и Г. Брежнев 03.35 Хроники московского быта. Советские оборотни в погоне 05.45 Ералаш	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Моя морячка 06.45 Заза 08.30, 09.15, 11.15, 13.00 Тайны нашего кино 09.15 Пацаны 11.15 Доспехи Бога 13.00 Пришельцы 2: Коридоры времени 15.25 Начальник Чукотки 17.50 Блеф	НТВ-МИР 05.00 Утро. Самое лучшее 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Сегодня 07.25 Т/с Литейный 09.25 Т/с Морские дьяволы. Смерч. Судьбы 12.25, 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.55 Место встречи 15.55 ДНК 17.00 Т/с Гончие-6 18.45 Т/с Адмиралы района 20.55 Т/с Выжить любой ценой 23.15 Т/с Москва. Три вокзала-8 02.10 Судебный детектив 03.10 Х/ф Раскаленный периметр 03.55 Нашпотребнадзор 04.45 Их нравы

ПЯТНИЦА, 19.06.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.30, 11.40, 13.30, 13.50, 14.20, 17.30, 20.20, 22.35	Судьба человека 16.15 60 Минут 20.05 Вести. Местное время Человеческий фактор 01.45 Т/с Тайны следствия 03.10 А.Малахов. Прямой эфир Дом культуры и смеха Х/ф Красотки	15.10 Город новостей 15.20 Д/ф Битва за наследство 17.35 20.05 Вести. Королевы красоты 18.50 Д/ф Владимир Гуляев. Такси на Дубровку 19.45 Х/ф Ускользающая жизнь 21.30 В центре событий 22.30 Х/ф Семейные радости Анны 00.00 Д/ф Актёрские драмы. По законам детектива 02.50 Прощание. Е. Майорова и И. Нефёдов 03.30 Д/ф Отравленные сигары и ракеты на Кубе	12.30 Разговор с Лабковским 13.00, 14.00 Прогулки по Израилю 15.30, 16.00, 17.00, 03.00, 04.00 Т/с Сердце ангела 18.00 Вы держитесь 19.00 Специальный гость. Москва 20.00 Новые итоги. Live 21.00 Д/с Русские тайны. В. Чкалов. Гибель легенды 01.00 Новые итоги 02.00 Специальный гость	19.50 Трест, который лопнул 1 с. 21.35 Трест, который лопнул 2 с. 22.45 Трест, который лопнул 3 с. 00.45 Выше радуги 1 с. 03.15 Выше радуги 2 с.
5.00, 08.00, 09.00, 09.55, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.45, 18.40, 20.00, 20.30	08.25 Доброе утро 11.00, 14.00 Новости Модный приговор Жить здорово! Время покажет Давай поженимся! Мужское / Женское Вечерние новости Человек и закон Поле чудес Большое гала-представление к 100-летию Советского цирка	TVCI 06.00 Настроение 07.35, 08.00 05.40 Ералаш Д/ф Наталья Селезнева. Секрет пани Катарины	RTVI RTVI 07.00, 08.05, 09.00, 10.00, 10.30, 11.30, 12.00	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Хроника пикирующего бомбардировщика 06.45 ГонкиПушечное ядро 08.30, 09.15, 11.15, 13.00 Тайны нашего кино 09.15 Блеф 11.15 Новый кулак ярости 13.00 Агитбригада "Бей врага!" 15.25 Приключения Кроша 17.50 Универсальный солдат	НТВ-МИР 05.00 Утро. Самое лучшее 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 07.25 Т/с Литейный 09.25 Т/с Морские дьяволы. Смерч. Судьбы 12.25, 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.55 Место встречи 15.55 ДНК 17.00 Жди меня 18.45 Т/с Выжить любой ценой 23.00 ЧП. Расследование 23.35 З. Прилепин. Уроки русского 00.05 Последние 24 часа 01.00 Ты супер! Суперконцерт в Кремле 03.15 Судебный детектив 04.10 Новые русские сенсации
РТР ПЛАНЕТА	06.00, 07.35, 08.00, 08.35, 10.10, 10.45, 11.30, 11.50, 13.20, 14.00	Вечерний Ургант Х/ф Дорогой папа Х/ф День до Х/ф Право на прыжок Наедине со всеми	09.00 Д/с Родиян Малиновский. Полковник Малино 09.25 Д/ф Сергей Ахромеев. Гражданин и воин 10.00, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00		

*** ДОМАШНЯЯ АПТЕКА ***

**Поливитамины,
ПЕРЕКИСЬ ВОДОРОДА, СПИРТ 96 %**

Корвалол · пустырник · валериана · мумиё · барсучий жир

Сухие травы (боровая матка · алтей · чистотел · череда · березовые почки и др.)

Кремы московской фабрики „Свобода“
(Детский · Янтарь · Геронтол · Вечер · Балет)

И другие лекарственные травы, настойки, таблетки, мази.
Доставка со склада в магазин "Карусель" в течение 1-2 дней.

Справки, заказ: 0176-22 32 76 21

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Сниму гараж. 0178-8727975.

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. 0351-4715762, 0179-3252130.

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. 0351-4467718, 0179-9838243.

Уроки фотошопа для начинающих. 0351-3747490, 0176-76786497.

**ЗАМОРОЖЕННЫЕ
ЯГОДЫ**

- малина
- черника
- клюква
- облепиха
- брусника
- чёрная смородина



Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 33
01099 Dresden

Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

